

弟現遷舖在金山大埠肆得頓街九百三十四號開張營業凡問症求醫者請照新門牌住址付函寄來爲要若不知弟已遷舖而先有函件已來自中途者亦有收到因弟已在郵政處掛號並租有信箱不虞失漏也 諸君光顧請留意焉

新 舖 住 址
Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
P. O. Box 2705
San Francisco, California

一九二六年十月十九號披露

新舖住址
Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
P. O. Box 2705
San Francisco, California

一九二六年十月十九號披露

利源利永域
埠源利永多
WING LEE YUEN CO.
531 1/2 Sgaurd St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香港滙兌
香山金信銀信
永利源謹啟

片打街西 全三號
司理 周同福 曾紀堂 啓
電話 (Sey.) 37810

旅旅
旅旅

館

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Flsgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

注意 新 到 請看

大 幫幫幫

水蜜新靚檯合鮮
仙薑盒鮮糯田時紅
花糖羌枝米絲水蝦
頭薑拳干枝巾貨肉

發行

關彝勳謹啟

〔平價靚貨〕

和昌號金器

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓄有本號字印水遠包換請君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣

電話（詩麼）五六八〇R

弟許昌炘敬啟

三巴崙致
公堂收到
片市頓各
昆仲年捐
費名列

▲▲花柳醫方第一功

弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕痒。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴二天。謹拘愚誠。力行介紹。

僑英
 Rex Cafe P. O. Box 34
 Wawana, Sash. Canada
 劉春恭頌

大東

圖久遠交易仰其留
心爲盼如有信件如
上西文賜來無悞

司理阮本祝

章記號
JUN KEE CO
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

Phone No. 3329
VANOUVEA, B.C.
住家電話
四八四六二
比布杭文披露
小號在云叻化埠經
歷有年今遷往廣東
街照形貿易專辦唐
山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光
顧定必從廉取價以

▲接整水龍
 本號承接修水龍
 喉并裝冷熱水龍電
 燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具
 到門修整甚為利便
 并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從
 應速命
 電話詩麼三九二九
 D. Drummend
 229 Pender St. E.

周禮	馬▲	李鉅	林宗	陳炎	劉翼	鄭希	梅福	關柏	許夔	謝麟	許星	梅拱	陳潤	趙雲	魏日	鄧國	劉勳
福權	▲	金輝	宗南	炎宗	翼柱	希沼	福相	柏夔	許麟	謝操	許樓	梅祥	陳雲	趙日	魏富	鄧祿	劉勳
成登	▲	金輝	宗南	炎宗	翼柱	希沼	福相	柏夔	許麟	謝操	許樓	梅祥	陳雲	趙日	魏富	鄧祿	劉勳
胡元	湯	甄	關	謝	梁	劉	黃	張	鄭	林	張	鍾	周	謝	黃	趙	劉
保	劉	應	仁	遇	華	燁	秋	明	兆	松	裕	澤	仕	榮	燦	勳	信
明	劉	應	仁	遇	華	燁	秋	明	兆	松	裕	澤	仕	榮	燦	勳	信

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co., P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 261 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.

KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN

77 Pandor Blk
VANCOUVER, B. C.
VANCOUVER, B. C.
WINSTON, B. C.
VICTORIA, B. C.

N. Montreal, Can.
P. O. Box 1142
Dong Hing Lung
Hop Wo Co.,
386 Lagacheulete St.

Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto, Ont Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a AveEdmonton. Alta.

▲加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (其屬各埠皆有代理)

▲總發行所美國大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG BC. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

馳名
藥酒
始創 **花柳扶元搜毒酒** 每罇五元
參茸固本藥酒
單料大樽三元 小樽二元五角
雙料大樽三元 小樽一元五角
單料大樽二員 小瓶一員

祈蛇祛風濕酒 大罇每罇貳元五
三鞭壯陽藥酒
單料大樽二員 小瓶一員

●三鞭補腎丸 大盒拾元 中盒五元 小盒二元半
●花柳入骨搜毒藥丸 每罇五元
●戰必勝丸 每盒三元
●強腎固精虛濁丸 每盒五元
●五淋白濁丸 每盒貳元五
●夢遺固精丸 每盒三元
●毒中仙丸 每罇三元
●韋參武溪丸 每盒五元
●小腸氣痛丸 每盒叁元

543 Cl
電介紹。以
旅墨國弟李
萊妮卓 九
敬告 南華

三更無出其左右
歌之頌
黃香白皮

客信通行奇
Kay Sang Hong Co.,
ay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

銀十元購回牛料服
用。大覺精神活潑
。再付牛料。及麥
。豉園精丸一合。驗
。用。從此心腎
兩固。壯健異常。有
此良藥行世。扶傾
濟弱。人羣幸福慶
。以下不

弟因先天不足。體質虛弱。居于墨國。拾有餘年。因工苦勞神。時見夜夢驚悸。難安枕席。遺精溺數。骨刺腰痛。頭暈眼花。飲食無味。有時天氣轉變。必見外感。受病日久。徒喚奈何。同伴偶執報章。舉寄生行所列三鞭補腎丸之主治以告。弟即附報嘗試。弟即附

僑英 劉春恭頌
Rex Cafe P.O. Box 34
Wawarra, Sask. Canada